



**THE STATES assembled on Tuesday  
9th September 2014, at 09.30 a.m. under  
the Presidency of the Deputy Bailiff,  
William James Bailhache, Esquire.**

---

**His Excellency the Lieutenant Governor,  
General Sir John McColl, K.C.B., C.B.E., D.S.O.  
was present.**

---

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Sir Philip Martin Bailhache – excused attendance (arrived in the Chamber at 9.56 a.m.)  
Connétable Stephen William Pallett of St. Brelade – ill

---

Prayers

---

#### **Romanian Ambassador – welcome**

The Deputy Bailiff, on behalf of all members, welcomed His Excellency Dr. Ion Jinga, Ambassador for the Republic of Romania to the United Kingdom, who was present in the public gallery.

#### **Ceremony of Light – thanks**

The Deputy Bailiff, on behalf of all members, thanked all those involved in the organisation of the Ceremony of Light which had been held on 4th August 2014 to commemorate the 100th anniversary of the start of the First World War. The Deputy Bailiff paid particular tribute to the efforts of Mr. D.G.C. Filipponi, Chief Officer, Bailiff's Chambers, in this regard.

#### **Award of Bailiff's Silver Seal**

The Deputy Bailiff advised members that a ceremony would be held on 23rd September 2014 at which Monsieur Jean-François Le Grand, Le Président du Conseil Général de la Manche, would be presented with the Bailiff's Silver Seal in recognition of the work he had undertaken throughout his career to strengthen the relationship between the Island and La Manche.

#### **Deputy of St. Peter – welcome back**

The Deputy Bailiff, on behalf of members, welcomed the Deputy of St. Peter back to the Assembly after a period of absence through ill-health.

#### **Subordinate enactments tabled**

The following enactments were tabled, namely –

Community Provisions (Restrictive Measures – Ukraine) (Amendment No. 7) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.106/2014.
Battle of Flowers (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.107/2014.
Jersey Seaside Festival (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.108/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Belarus) (Amendment No. 12) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.109/2014.
Sea Fisheries (Spider Crabs – Restrictions on Fishing) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.111/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Iran) (Amendment No. 7) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Affairs.</i>	R&O.112/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Syria) (Amendment No. 16) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.113/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Libya) (Amendment No. 19) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.114/2014.
Court of Appeal (Civil) (Amendment No. 4) Rules 2014. <i>Court of Appeal.</i>	R&O.115/2014.
Pedal Cycles (Amendment No. 2) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.116/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Crimea and Sevastopol) (Amendment) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.117/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Ukraine) (Amendment No. 8) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.118/2014.
Social Security (Miscellaneous Provisions No. 3) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.119/2014.
Income Support (General Provisions) (Amendment No. 15) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.120/2014.
Road Racing (Festival of Speed) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.121/2014.

Community Provisions (Restrictive Measures – Ukraine) (Amendment No. 9) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister, for and on behalf of Minister for External Relations.</i>	R&O.122/2014.
Community Provisions (Restrictive Measures – Russia) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister, for and on behalf of Minister for External Relations.</i>	R&O.123/2014.
Financial Services (Trust Company Business (Exemptions)) (Amendment No. 4) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister.</i>	R&O.124/2014.
Companies (Amendment) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister.</i>	R&O.125/2014.
Companies (Exemptions) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister.</i>	R&O.126/2014.
Companies (Uncertificated Securities) (Amendment No. 2) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister.</i>	R&O.127/2014.
Consumer Safety (Protective Helmets) (Amendment) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.128/2014.
Weights and Measures (Amendment of Schedules 2 and 3 to Law) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.129/2014.
Weights and Measures (General Provisions) (Amendment No. 4) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R&O.130/2014.
Motor Vehicles (Driving Licences) (Amendment No. 13) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.131/2014.
Air Navigation (Small Aircraft) (Jersey) Order 2014. <i>Chief Minister, for and on behalf of Minister for External Relations.</i>	R&O.132/2014.
Conservation of Wildlife (Amendment No. 5) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R&O.133/2014.
Conservation of Wildlife (Protected Plants) (Amendment) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	R&O.134/2014.
Jersey International Air Display (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.135/2014.
Road Traffic (Grouville) (Amendment No. 7) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.136/2014.
Road Traffic (Protective Helmets) (Amendment) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.137/2014.

Residential Tenancy (Condition Reports) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Housing.</i>	R&O.138/2014.
Education (Discretionary Grants – Amounts) (Amendment No. 6) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	R&O.139/2014.
Education (Discretionary Grants – General) (Amendment No. 3) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Education, Sport and Culture.</i>	R&O.140/2014.
Health Insurance (Pharmaceutical Benefit) (General Provisions) (No. 2) (Amendment No. 12) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.141/2014.
Air Navigation (International Air Display) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for External Relations.</i>	R&O.142/2014.
Employment (Redundancy – Maximum Weekly Amount) (Amendment No. 2) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R&O.143/2014.
Road Racing (Motor Vehicle Rally) (No. 2) (Jersey) Order 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	R&O.144/2014.

### Documents presented or laid

Committee of Inquiry: sale of Broad Street post office building (P.61/2014) – addendum. Presented: 8th September 2014. <i>Senator A. Breckon.</i>	P.61/2014. Add.
Milli's Contact Centre: funding (P.119/2014) – comments. Presented: 8th September 2014. <i>Council of Ministers.</i>	P.119/2014. Com.
Survivor's Benefit: repeal of 2012 changes (P.122/2014) – comments. Presented: 8th September 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	P.122/2014. Com.
Funding for Women's Refuge (P.124/2014): comments. Presented: 8th September 2014. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.124/2014. Com.
Springfield Stadium: maintaining amenity space (P.125/2014) – comments. Presented: 8th September 2014. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	P.125/2014. Com.
Bedrocan BV: possession for treatment purposes – petition (P.126/2014) – comments. Presented: 9th September 2014. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	P.126/2014. Com.

Sativex: possession for treatment purposes – petition (P.127/2014) – comments. Presented: 8th September 2014. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	P.127/2014. Com.
Cannabis: possession of cannabis for treatment purposes – petition (P.128/2014) – comments. Presented: 8th September 2014. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	P.128/2014. Com.
Jersey Consumer Council: amendments to the Constitution. Presented: 22nd July 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R.104/2014.
Jersey Tourism Annual Report 2013. Presented: 22nd July 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R.105/2014.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – La Pulente Car Park, St. Brelade – transfer of car park. Presented: 23rd July 2014. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.106/2014.
Access to Justice Review: Interim Report. Presented: 23rd July 2014. <i>Chief Minister.</i>	R.107/2014.
Regulation of Investigatory Powers (Jersey) Law 2005 and Police Procedures and Criminal Evidence (Jersey) Law 2003: Report of the Investigatory Powers Commissioner 1st January to 31st December 2013. Presented: 23rd July 2014.	R.108/2014.
The States as Shareholder: Jersey Telecom. Presented: 24th July 2014. <i>Comptroller and Auditor General.</i>	R.109/2014.
Jersey Advisory and Conciliation Service Board: appointment of members. Presented: 30th July 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R.110/2014.
Land Transactions under Standing Order 168(3) – (a) Timaru, Devonshire Lane, St. Helier – sale of share; (b) La Palloterie, Les Marais Avenue, La Route de La Haule, St. Lawrence – sale assisted house purchase; (c) Sun Bowls Club, La Route des Nouaux, First Tower, St. Helier – Lease. Presented: 30th July 2014. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	R.111/2014.
States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Social Security – Long-Term Care Scheme. Presented: 4th August 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R.112/2014.

- Office of the Financial Ombudsman (OFSO): appointment of Chairman. R.113/2014.  
Presented: 5th August 2014.  
*Minister for Economic Development.*
- Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.114/2014.  
(a) New Street (A8), St. Helier – sale of pavement;  
(b) Eagle House, Colomberie – proposed lease of parts of the property;  
(c) La Plage and Clos de Charrière, Grève d’Azette and Plat Douet Road (B47),  
St. Clement – acquisition of land.  
Presented: 6th August 2014.  
*Minister for Treasury and Resources.*
- Financial Case for the Jersey Aircraft Registry. R.115/2014.  
Presented: 7th August 2014.  
*Minister for Economic Development.*
- Law Officers’ Department and members of the Law Society of Jersey: revised R.116/2014.  
disciplinary process (P.152/2013) – response of the Chief Minister.  
Presented: 7th August 2014.  
*Chief Minister.*
- Safeguarding Partnership Board: Annual Report 2013. R.117/2014.  
Presented: 8th August 2014.  
*Chief Minister.*
- Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.118/2014.  
(a) Dicq Shack, Dicq Slipway, La Grève d’Azette, St. Saviour – lease;  
(b) Obstacles Policy – acquisition of Bylands and Newholme, St. Peter;  
(c) S9B South Pier, St. Helier – variation of lease;  
(d) B45 La Marquanderie – acquisition of bus refuge.  
Presented: 11th August 2014.  
*Minister for Treasury and Resources.*
- States Employment Board: Annual Report 2013. R.119/2014.  
Presented: 12th August 2014.  
*States Employment Board.*
- Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.120/2014.  
(a) Doridan, La Route es Nouveaux, St. Helier – acquisition of a strip of land on the  
north-east side;  
(b) La Rue à Don, Grouville – acquisition of land at the De La Mare Florist site;  
(c) 3 St. Andrew’s Place, Charing Cross, St. Helier – lease of 1st Floor offices;  
(d) 9 Chevalier Road, St. Helier – sale;  
(e) Timaru, Devonshire Lane, St. Helier – sale of share.  
Presented: 19th August 2014.  
*Minister for Treasury and Resources.*
- Financial Directions. R.121/2014.  
Presented: 21st August 2014.  
*Comptroller and Auditor General.*

States Members' Remuneration Review Body: recommendations for November 2014 to May 2018. Presented: 26th August 2014. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	R.122/2014.
Social Security Department: Minister's Report and Financial Statements – 2013. Presented: 29th August 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R.123/2014.
Government Actuary's Report on the financial condition of the Health Insurance Fund as at 31st December 2012. Presented: 29th August 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R.124/2014.
States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Social Security – revised delegation of financial authorities September 2014. Presented: 2nd September 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	R.125/2014.
Tourism Development Fund: report for 2013. Presented: 3rd September 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	R.126/2014.
Annual Letter and Annual Report. Presented: 4th September 2014. <i>Comptroller and Auditor General.</i>	R.127/2014.
States of Jersey Law 2005: delegation of functions – Health and Social Services – revised delegations September 2014. Presented: 9th September 2014. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	R.128/2014.
Child and Adolescent Mental Health Services (CAMHS) (S.R.5/2014): response of the Minister for Health and Social Services. Presented: 31st July 2014. <i>Minister for Health and Social Services.</i>	S.R.5/2014. Res.
Retail Policy (S.R.6/2014): response of the Minister for Planning and Environment. Presented: 25th July 2014. <i>Minister for Planning and Environment.</i>	S.R.6/2014. Res.
Retail Policy (S.R.6/2014): response of the Minister for Economic Development. Presented: 19th August 2014. <i>Minister for Economic Development.</i>	S.R.6/2014. Res.(2)
Review of the Draft Charities (Jersey) Law (S.R.7/2014): response of the Chief Minister. Presented: 5th August 2014. <i>Chief Minister.</i>	S.R.7/2014. Res.
Digital Skills. Presented: 18th August 2014. <i>Economic Affairs Scrutiny Panel.</i>	S.R.9/2014.

The Redesign of Health and Social Services. S.R.10/2014.  
Presented: 5th September 2014.  
*Health, Social Security and Housing Scrutiny Panel.*

Radon. S.R.11/2014.  
Presented: 8th September 2014.  
*Environment Scrutiny Panel.*

### Notification of lodged propositions

Draft Employment of States of Jersey Employees (Amendment No. 7) (Jersey) Regulations 201- (P.97/2014): second amendment. P.97/2014.  
Amd.(2)  
Lodged: 20th August 2014.  
*States Employment Board.*

Draft Budget Statement 2015 (P.129/2014): amendment. P.129/2014.  
Amd.  
Lodged: 5th September 2014.  
*Deputy J.H. Young of St. Brelade.*

Draft Budget Statement 2015 (P.129/2014): second amendment. P.129/2014.  
Amd.(2)  
Lodged: 8th September 2014.  
*Deputy J.H. Young of St. Brelade.*

Draft Budget Statement 2015 (P.129/2014): third amendment. P.129/2014.  
Amd.(3)  
Lodged: 8th September 2014.  
*Deputy M. Tadier of St. Brelade.*

Draft Budget Statement 2015 (P.129/2014): fourth amendment. P.129/2014.  
Amd.(4)  
Lodged: 8th September 2014.  
*Minister for Treasury and Resources.*

Draft States of Jersey (Amendment No. 7) Law 2014 (Appointed Day) Act 201-. P.131/2014.  
Lodged: 22nd July 2014.  
*Chief Minister.*

Draft Amendment (No. 24) of the Standing Orders of the States of Jersey. P.132/2014.  
Lodged: 22nd July 2014.  
*Chief Minister.*

Draft Amendment (No. 25) of the Standing Orders of the States of Jersey. P.133/2014.  
Lodged: 22nd July 2014.  
*Chairmen's Committee.*

Jersey Innovation Fund: Board remuneration. P.134/2014.  
Lodged: 24th July 2014.  
*Minister for Economic Development.*

Draft Income Support (Special Payments) (Child Personal Care) (Jersey) Regulations 201-. P.135/2014.  
Lodged: 29th July 2014.  
*Minister for Social Security.*



Draft Income Support (Amendment No. 12) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 29th July 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	P.136/2014.
Draft Income Support (Special Payments) (Cold Weather Payments) (Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 29th July 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	P.137/2014.
Draft Public Elections (Amendment No. 4) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 29th July 2014. <i>Comité des Connétables.</i>	P.138/2014.
Draft Amendment (No. 26) of the Standing Orders of the States of Jersey. Lodged: 1st August 2014. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.139/2014.
Draft Road Traffic (No. 61) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 4th August 2014. <i>Minister for Transport and Technical Services.</i>	P.140/2014.
Draft Finance (2015 Budget) (Jersey) Law 201-. Lodged: 8th August 2014. <i>Minister for Treasury and Resources.</i>	P.141/2014.
States of Jersey Complaints Panel: appointment of Deputy Chairman. Lodged: 11th August 2014. <i>Privileges and Procedures Committee.</i>	P.142/2014.
Draft Freedom of Information (Miscellaneous Provisions) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 12th August 2014. <i>Chief Minister.</i>	P.143/2014.
Draft Social Security (Amendment No. 22) (Jersey) Law 201-. Lodged: 12th August 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	P.144/2014.
Social Security Tribunal: re-appointment of members. Lodged: 13th August 2014. <i>Minister for Social Security.</i>	P.145/2014.
Draft Freedom of Information (Jersey Heritage Trust) (Jersey) Regulations 201-. Lodged: 14th August 2014. <i>Chief Minister.</i>	P.146/2014.
Jersey Appointments Commission: appointment of Chairman. Lodged: 26th August 2014. <i>Chief Minister.</i>	P.147/2014.

**Withdrawal of lodged propositions**

THE STATES noted that, in accordance with Standing Order 34(1), the proposers of the following propositions lodged “au Greffe” had informed the Greffier of the States that they had been withdrawn –

Draft Income Support (Special Payments) (Child Personal Care) (Jersey) Regulations 201-. P.90/2014.

Lodged: 20th May 2014.

*Minister for Social Security.*

Draft Income Support (Amendment No. 12) (Jersey) Regulations 201-. P.91/2014.

Lodged: 20th May 2014.

*Minister for Social Security.*

Draft Income Support (Special Payments) (Cold Weather Payments) (Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 201-. P.92/2014.

Lodged: 20th May 2014.

*Minister for Social Security.*

**Written Questions**

*(see Official Report/Hansard)*

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the relationship with the utilities and issues with the JT billing system.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence regarding financial forecasts for 2016 to 2019.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence regarding dividends from utility companies.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence regarding the information given to credit rating agencies.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy S.S.P.A. Power of St. Brelade regarding payments made to the former Treasurer of the States.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy S.S.P.A. Power of St. Brelade regarding the scope for tax increases in the Budget 2015.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding court proceedings held in private.

H.M. Attorney General tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding guidance given to the States of Jersey Police and States departments.

The Chairman of the Privileges and Procedures Committee tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. John regarding the IT allowance for States members.

The Chairman of the Privileges and Procedures Committee tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the number of questions asked in the States Assembly.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the proposals for the Criminal Offences Confiscation Fund and the Drug Trafficking Confiscation Fund in the Budget.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the impact of the revised financial forecasts on public sector pay awards.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the revised financial forecasts.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding the measures to balance the 2015 Budget and the impact of these measures on future budgets.

The Minister for Transport and Technical Services tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. Mary regarding a review of speed limits and the introduction of penalty points for drivers.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by the Connétable of St. Mary regarding the impact of the Budget 2015 proposals on freedom of information.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding States' websites.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement regarding the financial impact of the US FATCA agreement.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy G.P. Southern of St. Helier regarding workers in poverty in Jersey.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence regarding the revised financial forecasts.

The Minister for Education, Sport and Culture tabled an answer to a question asked by Deputy M. Tadier of St. Brelade regarding outdoor basketball courts in Jersey.

The Minister for Social Security tabled an answer to a question asked by Deputy M. Tadier of St. Brelade regarding social security contribution rates.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding the revised financial forecasts.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding the relationship breakdown policy.

The Minister for Treasury and Resources tabled an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding the forecast surpluses and deficits for 2016 to 2019.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding the labour requirements of public sector construction projects.

The Minister for Economic Development tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding the new vessel being acquired by Condor Ferries.

The Minister for Planning and Environment tabled an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding a review of planning enforcement procedures.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy J.H. Young of St. Brelade regarding the Regeneration Steering Group.

The Chief Minister tabled an answer to a question asked by Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour regarding the public sector reform programme.

The Minister for Health and Social Services tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding access to psychiatric services.

The Minister for Home Affairs tabled an answer to a question asked by Deputy M.R. Higgins of St. Helier regarding the number of work permits issued.

### **Oral Questions**

*(see Official Report/Hansard)*

Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the significant changes in the income forecasts for 2014 and 2015.

Deputy S.Y. Mézec of St. Helier asked a question of the Chairman of Privileges and Procedures Committee regarding campaign group expenses in relation to the forthcoming referendum.

Senator S.C. Ferguson asked a question of the Minister for Social Security regarding the reinstatement of prescription charges.

Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement asked a question of the Minister for External Relations regarding the implementation of a trade boycott of Israel.

Deputy N.B. Le Cornu of St Helier asked a question of the Assistant Minister for Treasury and Resources regarding parking arrangements for tenants and private parking space users at Clos du Fort and Bas du Mont.

The Connétable of St. John asked a question of the Chairman of the Privileges and Procedures Committee regarding receipts for purchases under members' IT allowance.

Deputy J.H. Young of St. Brelade asked a question of the Chief Minister regarding the downturn in States revenue income compared to earlier forecasts.

Deputy G.P. Southern of St. Helier asked a question of the Chief Minister regarding the 2% reduction to pay budgets in the 2015 Budget.

Deputy M. Tadier of St. Brelade asked a question of the Minister for Housing regarding the compliance of social housing in the Island with the UK decent homes standard.

Deputy R.G. Le Hérissier of St. Saviour asked a question of the Minister for Health and Social Services regarding the percentage of operating theatre time devoted to allow Consultants to perform private procedures during their working week.

Deputy S.S.P.A. Power of St. Brelade asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the discussions for a bond for Andium Homes Limited.

Deputy M.R. Higgins of St. Helier asked a question of the Minister for Home Affairs regarding the pursuance of cyber bullying cases.

Deputy R.G. Le Hérisssier of St. Saviour asked a question of the Minister for External Relations regarding efforts to remove the restrictions on some Jersey residents to work in the EU without a permit.

Deputy G.C.L. Baudains of St. Clement asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding raising JT's standard of customer service and the potential reinstatement of number cross-referencing previously available in the telephone directory.

Deputy J.H. Young of St. Brelade asked a question of the Minister for Treasury and Resources regarding the impact of revised forecasts on the draft Budget and the MTFP.

### **Oral Questions without notice**

*(see Official Report/Hansard)*

The Minister for Transport and Technical Services answered questions without notice from members.

The Chief Minister answered questions without notice from members.

### **Personal statement**

*(see Official Report/Hansard)*

Deputy Nicholas Basil Le Cornu of St. Helier made a personal statement in relation to recent posts he had made on social media.

### **Committee of Inquiry: sale of Broad Street post office building P.61/2014**

THE STATES, rejected a proposition of Senator Alan Breckon –

- (a) to agree that a Committee of Inquiry should be established in accordance with Standing Order 146 to inquire into a definite matter of public importance, namely the circumstances surrounding the plans by Jersey Post to sell the Broad Street post office building in 2008 and the actions of the Minister of Treasury and Resources in relation to the proposed sale;
- (b) to request the Chief Minister to take the necessary steps to select a suitable Chairman and members to undertake the Inquiry and to bring forward to the States for approval the necessary proposition relating to their appointment.

Members present voted as follows –

**POUR: 14**

Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Ouen

**CONTRE: 30**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator P.M. Bailhache

**ABSTAIN: 0**

Deputy J.A.N. Le Fondré (L)	Connétable of St. Helier
Deputy M. Tadier (B)	Connétable of Trinity
Deputy T.A. Vallois (S)	Connétable of St. Clement
Deputy J.M. Maçon (S)	Connétable of St. Peter
Deputy G.C.L. Baudains (C)	Connétable of St. Lawrence
Deputy J.H. Young (B)	Connétable of St. Mary
Deputy S.Y. Mézec (H)	Connétable of St. Ouen
	Connétable of St. Martin
	Connétable of St. Saviour
	Connétable of Grouville
	Deputy of Grouville
	Deputy J.A. Hilton (H)
	Deputy of Trinity
	Deputy K.C. Lewis (S)
	Deputy E.J. Noel (L)
	Deputy A.K.F. Green (H)
	Deputy J.P.G. Baker (H)
	Deputy S.J. Pinel (C)
	Deputy of St. Mary
	Deputy of St. Martin
	Deputy R.G. Bryans (H)
	Deputy of St. Peter
	Deputy R.J. Rondel (H)

### **Draft Criminal Justice (Compensation Orders) (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201 P.115/2014**

THE STATES commenced consideration of the Draft Criminal Justice (Compensation Orders) (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 to 5.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Criminal Justice (Compensation Orders) (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201-.

### **Changes in Presidency**

The Deputy Bailiff retired from the Chamber prior to consideration of the Draft Criminal Justice (Compensation Orders) (Amendment No. 2) (Jersey) Law 201- (P.115/2014) and the meeting continued under the presidency of Mr. Michael Nelson de la Haye, O.B.E., Greffier of the States.

### **Draft Criminal Justice (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201- P.116/2014**

THE STATES commenced consideration of the Draft Criminal Justice (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201- and adopted the principles.

THE STATES, having been informed that the relevant scrutiny panel had indicated that it did not wish to scrutinise the draft legislation, adopted Articles 1 and 2.

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Criminal Justice (Amendment No. 3) (Jersey) Law 201-.

**Milli's Contact Centre: funding P.119/2014**

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier regarding the funding of Milli's Contact Centre (P.119/2014).

THE STATES acceded to a request by Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier, in accordance with Standing Order 69(4) that paragraph (a) of his proposition be withdrawn.

THE STATES, adopting paragraph (b) of the proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier, agreed to request the Minister for Health and Social Services, in conjunction with the Minister for Treasury and Resources and other Ministers as appropriate to establish, following negotiations with Milli's Contact Centre, sustainable longer-term funding based on a 3 year service level agreement founded on the National Network of Separated Family Centres (NNSFC) guidelines.

Members present voted as follows –

**POUR: 38**

**CONTRE: 1**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Senator I.J. Gorst  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.P.G. Baker (H)  
 Deputy J.H. Young (B)  
 Deputy S.J. Pinel (C)

Senator P.M. Bailhache

Deputy of St. Mary  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Bryans (H)  
Deputy R.J. Rondel (H)  
Deputy N.B. Le Cornu (H)  
Deputy S.Y. Mézec (H)

Deputy John Hilary Young of St. Brelade, in accordance with the provisions of Standing Order 106(b), declared an interest not being of a direct financial nature, but remained in the Chamber for the duration of the debate.

### **Changes in Presidency**

The Greffier of the States, Mr. Michael Nelson de la Haye, O.B.E., retired from the Chamber during consideration of the proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier regarding the funding of Milli's Contact Centre (P.119/2014) and the meeting continued under the presidency of the Deputy Bailiff.

### **Kerbside Recycling: feasibility study P.121/2014**

THE STATES commenced consideration of a proposition of Deputy Montfort Tadier of St. Brelade regarding a feasibility study of a kerbside recycling scheme and, adopting an amendment of the Minister for Transport and Technical Services, agreed that for the words "by the end of 2014" there should be substituted the words "by the end of 2015".

THE STATES, adopting a proposition of Deputy Montfort Tadier of St. Brelade, as amended, agreed to request the Minister for Transport and Technical Services, in liaison with the Parish Connétables, to investigate the feasibility of bringing forward a scheme for the Island-wide collection of household recyclables of selected materials ('kerbside recycling') and to report to the States with recommendations by the end of 2015.

Members present voted as follows –

**POUR: 47**

**CONTRE: 0**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F.C. Ozouf  
Senator A. Breckon  
Senator S.C. Ferguson  
Senator A.J.H. Maclean  
Senator B.I. Le Marquand  
Senator F. du H. Le Gresley  
Senator I.J. Gorst  
Senator L.J. Farnham  
Senator P.M. Bailhache  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. John  
Connétable of St. Ouen



Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of Grouville  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy of St. John  
 Deputy J.P.G. Baker (H)  
 Deputy J.H. Young (B)  
 Deputy S.J. Pinel (C)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Bryans (H)  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy R.J. Rondel (H)  
 Deputy N.B. Le Cornu (H)  
 Deputy S.Y. Mézec (H)

#### **Funding for Women's Refuge P.124/2014**

THE STATES, adopting a proposition of the Deputy of St. Martin, requested the Minister for Treasury and Resources to identify the appropriate means of reinstating the funding for the Women's Refuge from the proposed level of £189,000 in 2014 to a level of £209,000, and annually thereafter.

Members present voted as follows –

#### **POUR: 40**

Senator P.F. Routier  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator I.J. Gorst  
 Senator L.J. Farnham  
 Senator P.M. Bailhache  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Lawrence

#### **CONTRE: 2**

Senator B.I. Le Marquand  
 Senator F. du H. Le Gresley

#### **ABSTAIN: 2**

Senator P.F.C. Ozouf  
 Deputy J.A. Martin (H)

Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of Grouville  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of Grouville  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
Deputy of Trinity  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy K.C. Lewis (S)  
Deputy M. Tadier (B)  
Deputy E.J. Noel (L)  
Deputy T.A. Vallois (S)  
Deputy J.M. Maçon (S)  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy J.P.G. Baker (H)  
Deputy J.H. Young (B)  
Deputy S.J. Pinel (C)  
Deputy of St. Mary  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Bryans (H)  
Deputy R.J. Rondel (H)  
Deputy N.B. Le Cornu (H)  
Deputy S.Y. Mézec (H)

### **Adjournment**

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Wednesday 10th September 2014 to consider the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 5.34 p.m.

**M.N. DE LA HAYE, O.B.E.**

*Greffier of the States*